



ЕВРОПА

# Стандарты по укреплению здравья в больницах







ЕВРОПА

# Стандарты по укреплению здоровья в больницах

## **Ключевые слова**

**HEALTH PROMOTION - standards  
HOSPITALS - trends  
STRATEGIC PLANNING  
EUROPE**

Данный документ является результатом работы международной рабочей группы, созданной два года назад. Он был разработан в соответствии и в сотрудничестве с международными организациями по качеству и членами Международной Сети больниц, содействующих укреплению здоровья.

Посетите, пожалуйста, наш веб-сайт: [www.euro.who.int/healthpromohosp](http://www.euro.who.int/healthpromohosp).

За дальнейшей информацией обращаться:

**WHO European Office for Integrated Health Care Services**

Marc Aureli 22-36, 08006 Barcelona, Spain

Тел.: +34 93 241 82 70

Факс: +34 93 241 82 71

Ел. почта: [who@es.euro.who.int](mailto:who@es.euro.who.int)

Веб-сайт: [www.euro.who.int/ihb](http://www.euro.who.int/ihb)

Обращения с просьбами относительно публикаций Европейского регионального бюро ВОЗ следует направлять:

- *По электронной почте* [publicationrequests@euro.who.int](mailto:publicationrequests@euro.who.int) (относительно присылки экземпляров публикаций)  
[permissions@euro.who.int](mailto:permissions@euro.who.int) (с просьбой разрешить их перепечатку)  
[pubrights@euro.who.int](mailto:pubrights@euro.who.int) (с просьбой разрешить их перевод)
- *По обычной почте* Publications  
WHO Regional Office for Europe  
Scherfigsvej 8  
DK-2100 Copenhagen Ø, Denmark

**© Всемирная организация здравоохранения, 2004 г.**

Все права сохранены. Европейское региональное бюро Всемирной организации здравоохранения охотно удовлетворяет обращения с просьбой разрешить перепечатку или перевод своих публикаций частично или полностью.

Обозначения, используемые в настоящей публикации, и приводимые в ней материалы ни в коем случае не отражают какого-либо мнения Всемирной организации здравоохранения относительно юридического статуса какой-либо страны, территории, города или района или их органов власти или относительно делимитации их границ. Там, где в заголовках таблиц используется обозначение “страна или район”, оно охватывает страны, территории, города или районы. Пунктирные линии на географических картах обозначают приблизительные границы, относительно которых пока что еще может не быть полного согласия.

Упоминание тех или иных компаний или продуктов отдельных изготовителей не означает, что Всемирная организация здравоохранения поддерживает или рекомендует их, отдавая им предпочтение по сравнению с другими компаниями или продуктами аналогичного характера, не упомянутыми в тексте. За исключением случаев, когда имеют место ошибки и пропуски, названия патентованных продуктов выделяются начальными прописными буквами.

Всемирная организация здравоохранения не гарантирует, что информация, содержащаяся в настоящей публикации, является полной и правильной, и не несет ответственности за какой-либо ущерб, нанесенный в результате ее использования. Мнения, выраженные авторами или редакторами данной публикации, необязательно отражают решения или официальную политику Всемирной организации здравоохранения

## **Выражение благодарности**

Стандарты по укреплению здоровья в больницах не стали бы реальностью без самоотдачи авторов и других участников, выразивших готовность разработать большое количество проектов стандартов для того, чтобы в конечном итоге они удовлетворяли поставленной цели. Особая благодарность основным членам рабочей группы по разработке стандартов, всем национальным и региональным координаторам больниц, способствующим укреплению здоровья, а также экспертам в области укрепления здоровья и разработки стандартов. С полным списком лиц, участвовавших в разработке стандартов можно ознакомиться по следующему электронному адресу: <http://www.euro.who.int/healthpromohosp>.



# **С о д е р ж а н и е**

**Стр.**

Европейская Стратегия «Больницы, способствующие укреплению здоровья»	8
Определение понятия «укрепление здоровья»	8
Потребность в стандартах для деятельности по укреплению здоровья в больницах	9
Формат и применение стандартов	9
Последующие шаги	10
Стандарты по укреплению здоровья в больницах	11
Стандарт 1: Реализация политики укрепления здоровья в больницах	11
Стандарт 2: Оценка потребностей пациентов	11
Стандарт 3: Информирование пациентов и мероприятия	12
Стандарт 4: Содействие созданию здоровой рабочей среды	12
Стандарт 5: Преемственность и сотрудничество	13
Ссылки	13

# Стандарты по укреплению здоровья в больницах

## ПРЕАМБУЛА

### **Европейская стратегия «Больницы, способствующие укреплению здоровья»**

Центральное место в деятельности стратегии Европейского регионального бюро ВОЗ по работе со странами «Адаптация услуг к новым потребностям»<sup>1</sup> занимает анализ потребностей и чаяний каждой конкретной страны. Она также оказывает поддержку в осуществлении стратегий, основанных на наилучших из имеющихся фактических данных, учитывая потенциал страны и возможности их осуществления. В соответствии с данной стратегией, а также по предложению больниц, входящих в состав Сети больниц, содействующих укреплению здоровья, эксперты из 25 стран занимались разработкой проекта Стандартов по укреплению здоровья в больницах.

Всемирная организация здравоохранения создавала Сеть больниц, содействующих укреплению здоровья, с целью переориентации медицинских учреждений таким образом, чтобы интегрировать в лечебную деятельность услуги по укреплению здоровья и обучению, профилактике болезней и реабилитации. С момента создания сети осуществлен целый ряд мероприятий, а в состав Сети ВОЗ вошли более 700 больниц из 25 европейских стран и других стран мира<sup>2</sup>.

Больницы, содействующие укреплению здоровья, взяли обязательство интегрировать мероприятия по укреплению здоровья в свою повседневную деятельность, т.е., например, создать больницы, свободные от курения, а также следовать *Венским рекомендациям* в защиту направлений стратегического и этического характера, таких как содействие участию пациентов в деятельности по укреплению здоровья, с привлечением к этой работе всех медицинских специалистов, обеспечение соблюдения прав пациентов и создание в больницах здоровой среды<sup>3</sup>. Однако, до сих пор не существовало какого-либо механизма или стандартов для проведения систематической оценки, мониторинга и улучшения качества мероприятий по укреплению здоровья в больницах.

С дополнительной информацией по проекту можно ознакомиться на веб-сайте Европейского регионального бюро ВОЗ: [www.euro.who.int/healthpromohosp](http://www.euro.who.int/healthpromohosp).

### **Определение понятия «укрепление здоровья»**

Суть понятия «укрепление здоровья» состоит в следующем: «*процесс предоставления людям возможности повысить контроль над своим здоровьем и укрепить его*» (Хартия по укреплению здоровья, Оттава<sup>4</sup>). В контексте данного документа оно охватывает услуги по медико-санитарному просвещению, профилактике болезней и реабилитации. Это понятие подразумевает также улучшение здоровья путем предоставления больших возможностей пациентам, их родственникам и работникам больниц в улучшении своего физического, психического и социального благополучия, связанного со здоровьем.

Больницы играют важную роль в укреплении здоровья, профилактике заболеваний и предоставлении реабилитационных услуг. Некоторые из этих видов деятельности составляли основную часть работы больниц, однако рост распространенности болезней, связанных с образом жизни, а также хронических болезней требует более масштабного и

систематического подхода к таким видам деятельности, как медицинское просвещение, эффективные стратегии информирования с целью предоставления пациентам возможности играть активную роль в ведении хронических болезней или в мотивированном консультировании.

Учитывая происходящие изменения в ожиданиях потребителей, а также возрастающее количество пациентов с хроническими болезнями, которые нуждаются в непрерывной поддержке, а также тот факт, что персонал стационаров часто подвергается большим физическим и эмоциональным нагрузкам, необходимо, чтобы больницы в своей деятельности сделали акцент на предоставлении услуг по укреплению здоровья для пациентов и персонала.

Кроме того, больницы оказывают влияние на здоровье не только путем предоставления услуг высокого качества по профилактике, лечению и реабилитации, но также путем изменения больничной среды.*and local economy through partnerships with the community.*

## **Потребность в стандартах для деятельности по укреплению здоровья в больницах**

Основным подходом к управлению качеством в стационарах является установление стандартов для предоставляемых услуг. В деле улучшения здоровья и поддержания качества жизни ключевым аспектом качества является вопрос об укреплении здоровья, однако обзор существующих стандартов качества оказания медицинской помощи показал, что вопросы укрепления здоровья практически оказались в них не затронутыми<sup>5</sup>. Для обеспечения качества услуг, предоставляемых в этой области, необходимо иметь стандарты по укреплению здоровья в больницах.

Кроме того, существующие системы финансирования пока еще не способствуют систематическому включению мероприятий по укреплению здоровья в деятельность больниц как неотъемлемой ее части. Для того чтобы приносить пользу пациентам и системам оказания медицинской помощи в долгосрочном плане, мероприятия по укреплению здоровья должны иметь поддержку в рамках политики в области здравоохранения на национальном и региональном уровнях. Стандарты будут способствовать как осуществлению мероприятий по укреплению здоровья, так и проведению оценки и непрерывного мониторинга в целях улучшения качества.

Признавая необходимость разработки стандартов для осуществления деятельности по укреплению здоровья в больницах, ВОЗ создала рабочую группу на IX Международной конференции по больницам, способствующим укреплению здоровья, Копенгаген, май 2001 г. За время, прошедшее после конференции, над разработкой стандартов работали несколько рабочих групп и сетей стран.

В результате, в соответствии с международными требованиями, установленными Программой ALPHA в рамках Международного Общества за качество в здравоохранении (ISQua)<sup>6</sup>, были разработаны пять ключевых стандартов, применимых ко всем больницам. Процесс разработки стандартов включал в себя критический обзор литературы, выработку определений стандартов, обсуждение, апробирование их, пересмотр и внесение корректиров. В разработку стандартов были включены ученые различных дисциплин, эксперты по вопросам укрепления здоровья и менеджеры организаций по оказанию медицинской помощи из Европейского региона ВОЗ, а также члены Международной Сети больниц, содействующих укреплению здоровья.

## Формат и применение стандартов

Стандарты, представленные в данном документе, являются результатом работы ряда совещаний и консультаций. Они были апробированы в 36 больницах 9 европейских стран, а затем подвергнуты оценке с точки зрения их соответствия поставленным целям и применимости в больницах. На основании результатов апробирования в формулировки подстандартов и измеряемых компонентов были внесены добавления и уточнения. Были спланированы действия по дальнейшей разработке и содействию внедрению стандартов в практику.

Структура стандарта представляет собой формулировку, описания целей и определения подстандартов. Стандарты охватывают все этапы пребывания пациентов в больнице и определяют обязанности и виды деятельности в сфере укрепления здоровья как составную часть всех услуг, предлагаемых пациентам в больнице. Стандарты носят в основном общий характер с акцентом на пациентах, персонале и организационном управлении. Для групп пациентов, имеющих конкретные потребности, включены стандарты по конкретным болезням. Заложенные в стандартах идеи качества охватывают профессиональные, организационные аспекты и вопросы, связанные с оказанием услуг пациентам.

- Стандарт 1 требует от больницы иметь документ, определяющих политику в области укрепления здоровья в данной больнице. Эта политика, направленная на улучшение результатов с точки зрения здоровья, должна осуществляться как один из компонентов общей системы обеспечения качества медицинских учреждений. Указывается, что политика направлена на пациентов, их родственников и персонал больницы.
- В стандарте 2 на медицинские учреждения возлагается обязанность обеспечить оценку потребностей пациентов в области укрепления здоровья, профилактики болезней и реабилитации.
- В стандарте 3 указано, что медицинское учреждение должно обеспечить пациентов информацией по значимым фактам, касающимся его болезни или состояния здоровья. Кроме того, деятельность по укреплению здоровья должны охватывать все этапы пребывания пациентов в стационаре.
- Стандарт 4 возлагает на руководство больницы ответственность за создание условий для того, чтобы больница стала здоровым местом работы.
- Стандарт 5 касается вопросов непрерывности, преемственности деятельности по укреплению здоровья и сотрудничества, требуя от руководства планового подхода к сотрудничеству с другими секторами медицинских служб и учреждениями.

Ниже представлены стандарты в полном объеме, включая описание целей и подстандартов.

## Последующие шаги

Для того чтобы способствовать практическому использованию стандартов в планировании, осуществлении и оценке мероприятий по укреплению здоровья в больницах, в настоящее время разрабатываются поддающиеся измерению элементы и показатели, а также механизм для самооценки.

В задачи ВОЗ не входит проведение внешней оценки мероприятий, проводимых в больницах Европейской сети больниц, содействующих укреплению здоровья. Больницам предлагается использовать механизм самооценки для улучшения предоставляемых услуг по укреплению здоровья. Этот механизм можно использовать также для проведения сравнений между больницами.

Учреждениям, занимающимся вопросами качества, и органам аккредитации предлагается добавить стандарты по укреплению здоровья в больницах к уже существующим стандартам.

## СТАНДАРТЫ ПО УКРЕПЛЕНИЮ ЗДОРОВЬЯ В БОЛЬНИЦАХ

### Реализация политики укрепления здоровья в больницах

**Стандарт 1. Медицинское учреждение должно иметь документ, в котором определена политика по укреплению здоровья в данной больнице. Политика осуществляется как составная часть общей систем улучшения качества медицинских учреждений. Она направлена на улучшение результатов с точки зрения здоровья. Политика ориентирована на пациентов, их родственников и персонал.**

#### Цель:

Определить рамки, в которых будут осуществляться различные виды деятельности медицинского учреждения по укреплению здоровья в качестве составной части системы управления качеством.

#### Подстандарты:

- 1.1** Медицинское учреждение распределяет ответственность за процесс осуществления, оценки хода выполнения и регулярного рассмотрения и обсуждения политики.
- 1.2** Организация распределяет ресурсы на процессы осуществления, оценки хода выполнения и регулярного рассмотрения и обсуждения политики.
- 1.3** Персонал больницы должен быть осведомлен о существующей политике укрепления здоровья. Она должна быть включена в материалы по инструктированию новых сотрудников.
- 1.4** Медицинское учреждение создает механизмы сбора и оценки данных в целях проведения мониторинга качества мероприятий по укреплению здоровья.
- 1.5** Медицинское учреждение принимает меры к обеспечению того, чтобы персонал обладал набором знаний и умений, позволяющих ему заниматься вопросами укрепления здоровья, а также помогает ему приобретать такие знания или умения, когда в этом есть необходимость.
- 1.6** Медицинское учреждение принимает меры к обеспечению необходимой инфраструктурой, включая ресурсы, помещения, оборудование и т.д., Необходимые для осуществления деятельности по укреплению здоровья.

### Оценка потребностей пациентов

**Стандарт 2. Медицинское учреждение обеспечивает возможность для медицинских специалистов совместно с пациентами проводить систематическую оценку их потребностей в мероприятиях по укреплению здоровья.**

#### Цель:

Оказывать всяческую поддержку в процессе лечения пациентов, совершенствоваться в прогнозе, а также способствовать улучшению здоровья и повышению благополучия пациентов.

#### Подстандарты:

- 2.1** Медицинское учреждение создает такие механизмы, которые позволяют оценивать потребности всех пациентов в области укрепления здоровья.
- 2.2** Медицинское учреждение создает такие механизмы, которые позволяют оценивать конкретные потребности в области укрепления здоровья для групп пациентов, нуждающихся в диагностике.
- 2.3** Оценка потребностей пациентов в области укрепления здоровья проводится при их первом обращении в больницу. Полученная информация держится под контролем и корректируется по мере необходимости в соответствии с изменениями в клиническом состоянии пациентов, либо по их предложению.
- 2.4** Оценка потребностей пациентов позволяет медперсоналу не только лучше понять социальные и культурные особенности конкретных пациентов, но и должным образом учитывать их в процессе оказания лечебно-профилактической помощи.
- 2.5** Для выявления потребностей пациентов используется также информация, предоставляемая другими медицинскими службами.

## Информирование пациентов и мероприятия

**Стандарт 3. Медицинское учреждение предоставляет пациентам информацию по значимым факторам, имеющим отношение к их болезни или состоянию здоровья. Мероприятия по укреплению здоровья проводятся на всех этапах пребывания в больнице**

**Цель:**

Обеспечение информированности пациентов относительно запланированных видов деятельности, с тем чтобы предоставить ему возможность активного партнерского участия в них, а также содействовать интеграции мероприятий по укреплению здоровья в систему медицинских услуг на всех этапах пребывания пациентов в больнице.

**Подстандарты:**

- 3.1** На основании оценки потребностей в укреплении здоровья пациентов информируют о факторах, влияющих на их здоровье. С пациентами согласовывается план соответствующих мероприятий по укреплению здоровья.
- 3.2** Пациентам предоставляется надлежащая информация в четкой и понятной форме об их фактическом состоянии, лечении, уходе и факторах, влияющих на их здоровье.
- 3.3** Медицинское учреждение обеспечивает систематическое предложение всем пациентам мероприятий по укреплению здоровья на основании оценки потребностей.
- 3.4** Медицинское учреждение обеспечивает документирование и оценку информации, предоставляемой пациентам, а также мероприятий по укреплению здоровья, включая информацию о том, достигнуты ли ожидаемые и запланированные результаты.
- 3.5** Медицинское учреждение обеспечивает для всех пациентов, персонала и посетителей возможность доступа к информации о факторах, влияющих на здоровье.

## Содействие созданию здорового места работы

**Стандарт 4. Администрация должна принимать все меры к тому, чтобы больница стала здоровым местом работы.**

**Цель:**

Оказывать поддержку в отношении создания здоровой и безопасной рабочей среды, а также в проведении мероприятий по укреплению здоровья персонала.

**Подстандарты:**

- 4.1** Медицинское учреждение обеспечивает создание и осуществление всеобъемлющей Стратегии в области людских ресурсов, которая включает развитие и обучение кадров навыкам в области укрепления здоровья.
- 4.2** Медицинское учреждение обеспечивает разработку и осуществление политики, направленной на создание здоровой и безопасной рабочей среды, в частности, путем укрепления своей службы охраны труда
- 4.3** Медицинское учреждение обеспечивает привлечение персонала к процессу принятия решений, оказывающих влияние на рабочую среду.
- 4.4** Медицинское учреждение создает механизмы для регулярного информирования персонала по вопросам здоровья.

## Непрерывность, преемственность и сотрудничество

**Стандарт 5. Медицинское учреждение осуществляет плановый подход к сотрудничеству на постоянной основе с медицинскими службами всех уровней, с другими учреждениями и секторами.**

**Цель:**

Обеспечить сотрудничество с соответствующими провайдерами услуг и создать партнерства с целью оптимизации и интеграции мероприятий по укреплению здоровья в деятельность больницы на всех этапах лечения пациентов и ухода.

**Подстандарты:**

- 5.1** Медицинское учреждение обеспечивает соответствие предоставляемых услуг по укреплению здоровья существующим положениям и планам в области здравоохранения.
- 5.2** Медицинское учреждение выявляет медицинских и социальных работников, а также соответствующие медицинские учреждения и группы населения по месту проживания и сотрудничает с ними.
- 5.3** Медицинское учреждение обеспечивает осуществление соответствующих мероприятий в период реабилитации пациентов после выписки из больницы.
- 5.4** Медицинское учреждение обеспечивает передачу документации и информации о пациентах соответствующим партнерам, занимающимся лечением и реабилитацией, в ведение которых поступают пациенты после выписки для последующего наблюдения/ухода.

## Ссылки

<sup>1</sup> *Matching Services to needs*. Copenhagen, WHO Regional Office for Europe, 2002 (document EUR/RC50/10)

«Адаптация услуг к новым потребностям». Копенгаген, Европейское региональное бюро ВОЗ, 2002 г.

<sup>2</sup> WHO Regional Office for Europe. *Health Promoting Hospitals* (<http://www.euro.who.int/healthpromohosp>). Copenhagen, WHO Regional Office for Europe, 2002 (accessed 4 March 2004).

<sup>3</sup> *Vienna Recommendations for Health Promoting Hospitals* (<http://www.euro.who.int/document/IHB/hphviennarecom.pdf>) (accessed 4 March 2004).

<sup>4</sup> *Ottawa Charter for Health Promotion* ([http://www.who.int/hpr/NPH/docs/ottawa\\_charter\\_hp.pdf](http://www.who.int/hpr/NPH/docs/ottawa_charter_hp.pdf)). Ottawa, WHO, 1986 (accessed 4 March 2004).

«Хартия по укреплению здоровья» (<http://www.hospital21.ru/show.php?id=19>). Оттава, ВОЗ, 1986г.

<sup>5</sup> WHO Standards Working Group. Development of standards for disease prevention and health promotion. *WHO Meeting on standards for disease prevention and health promotion, Bratislava, 14 May 2002*.

<sup>6</sup> The International Society for Quality in Health Care. *Alpha and accreditation* (<http://www.isqua.org.au/isquaPages/Alpha.html>). Victoria, ISQua, 2003 (accessed 4 March 2004).





## **Европейское региональное бюро ВОЗ**

Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) - специализированное учреждение Организации Объединенных Наций, созданное в 1948 г. и основная функция которого состоит в решении международных проблем здравоохранения и охраны здоровья населения.

Европейское региональное бюро ВОЗ является одним из шести региональных бюро в различных частях земного шара, каждое из которых имеет свою собственную программу деятельности, направленную на решение конкретных проблем здравоохранения обслуживаемых ими стран.

### **Государства-члены**

Австрия  
Азербайджан  
Албания  
Андорра  
Армения  
Беларусь  
Бельгия  
Болгария  
Босния и Герцеговина  
Бывшая Югославская Республика Македония  
Венгрия  
Германия  
Греция  
Грузия  
Дания  
Израиль  
Ирландия  
Исландия  
Испания  
Италия  
Казахстан  
Кипр  
Кыргызстан  
Латвия  
Литва  
Люксембург  
Мальта  
Монако  
Нидерланды  
Норвегия  
Польша  
Португалия  
Республика Молдова  
Российская Федерация  
Румыния  
Сан-Марино  
Сербия и Черногория  
Словакия  
Словения  
Соединенное Королевство  
Великобритании и Северной Ирландии  
Таджикистан  
Туркменистан  
Турция  
Узбекистан  
Украина  
Финляндия  
Франция  
Хорватия  
Чешская Республика  
Швеция  
Швейцария  
Эстония

**Всемирная организация здравоохранения  
Европейское региональное бюро  
Scherfigsvej 8, DK-2100 Copenhagen Ø, Denmark  
Тел.: +45 39 17 17 17. Факс : +45 39 17 18 18  
Эл. почта: [postmaster@euro.who.int](mailto:postmaster@euro.who.int)  
Веб-сайт: [www.euro.who.int](http://www.euro.who.int)**

ISBN

WHOLIS number: E82490  
Original: EU/03/5038045-S